

LA LITERATURA INFANTIL EN LA EDAD PREESCOLAR.

DraC. M. Hiraida Rodríguez Mondeja.

RESUMEN;

En el material se hace un análisis teórico de la literatura infantil, sus valores y cómo se puede emplear en la institución preescolar. Se ofrece una panorámica general de las diferentes formas que adopta, y una breve referencia a sus características y valores.

Se incursiona brevemente en la forma en que puede favorecer el trabajo en otras áreas de desarrollo.

En la parte correspondiente a la poética se incluyen ejemplos de algunos de los tipos de poemas que pueden presentarse al niño en la etapa preescolar.

En líneas generales, y en la poética en particular, el contenido presentado ha sido extraído de un libro, aún sin título, en proceso de preparación por la misma autora. Sus contenidos han sido empleados en la Licenciatura en Educación Preescolar, así como en la formación de Logopedas, en el trabajo con la Literatura Infantil, lo que ha sustituido, en alguna medida, la carencia de un texto que incluya los elementos necesarios para la formación en estas especialidades.

Además se refieren criterios de la autora, que aparecen en La Adquisición del Lenguaje. Metodologías I (Edad Preescolar) y II, (Edad Temprana), editados en Publicación ligera por el Municipio Plaza de La Revolución, en 1994 y 1998 respectivamente.

Consideramos importantes los criterios emitidos sobre la biblioteca en la institución infantil, pues ha sido un sueño de muchos años, que no hemos visto realizado.

Introducción.

Podríamos afirmar que la edad preescolar es la más adecuada para inculcar el gusto por la belleza de la palabra. Esto seguramente se logra con el empleo de la Literatura Infantil, tanto en prosa como en verso. La etapa preescolar es precisamente la época en que los niños disfrutan más de un cuento bien narrado o leído, de un poema bien recitado, de una canción arrulladora o que propicie el juego.

La calidad estética de un cuento o un poema no está reñida con su estructura formal y hay abundantes ejemplos de cuentos y poemas que, poseyendo gran calidad, resultan, al mismo tiempo, perfectamente asequibles al niño de estas edades.

En la práctica de la experiencia en Educación Preescolar, hemos podido comprobar que el niño que posee hábitos de escuchar cuentos o poemas desde la más temprana edad, se enfrenta más fácilmente con los libros una vez egresado de la institución preescolar, y muchos de ellos siguen disfrutando de una buena obra en prosa o verso cuando ya han llegado a la adolescencia. Por eso, no dudaría en afirmar que un cuento o poema, disfrutado a tiempo, apropiado para la edad de aquel a quien se presenta, contribuye en mucho al enriquecimiento espiritual de su personalidad. Y repetimos, seguramente no existe edad mejor que la etapa preescolar para conseguir ese hábito lector, tan necesario posteriormente. El cuento o el poema en esta edad, viene a convertirse en un objeto lúdico que favorece la imaginación. Y, por supuesto, lo lúdico es lo más importante, sea del tipo que sea, para el niño preescolar.

Cuando el niño preescolar se acostumbra a escuchar y disfrutar de la obra literaria, la pasión y el sentimiento por la imagen que le proporcionan, lo acompañarán toda la vida. Se convertirán en una necesidad. Es por ello que

consideramos que relacionarlos con la literatura desde los primeros años de la vida resulta tan importante.

1. La Literatura Infantil.

En todos los tiempos los hombres tuvieron necesidad y deseos de contar sus vidas y experiencias, tuvieron la necesidad de transmitir su sabiduría a los más jóvenes para conservar así sus tradiciones y su idioma. Eso pretendía además, enseñarles a respetar las normas ético-morales establecidas. Los valores del bien y del mal estaban encarnados por los personajes que surgían de la propia fantasía popular.

En realidad se desconoce con certeza cuándo, dónde, y cómo nació la literatura infantil. Pero es bien sabido que ha recibido una enorme influencia del folklore. El folklore nos habla sobre el conocimiento, las costumbres y las creencias de los pueblos. Las obras folklóricas son anónimas, generalmente creaciones colectivas de los hombres y han sido transmitidas principalmente, en forma oral.

La literatura infantil es aquella que va dirigida a los niños, ha existido desde siempre, aunque se marque un momento como el de su nacimiento, e incluye en sí misma todas las manifestaciones que tienen como base la palabra y suscitan sentimientos y emociones, a la vez que despiertan los intereses infantiles, por eso les llega tan a lo profundo. Cuando hablamos de Literatura Infantil, (con mayúscula) nos estamos refiriendo a la narrativa, la poética y el teatro, con todas sus formas de manifestación.

La literatura infantil está integrada por todas aquellas producciones literarias, orales o escritas, compuestas para desarrollar la fantasía, la imaginación, la creatividad, la sensibilidad, el conocimiento y puede favorecer la adquisición y desarrollo del lenguaje desde la edad preescolar.

No obstante, hay que tener en cuenta que “es una especialidad por cuanto va dirigida a un amplio público en formación.... Sus diferencias expresivas y hasta temáticas con la otra área de la literatura, hacen de ella una especificidad que reclama sus obras y sus propios clásicos, con independencia de las posibles adaptaciones de las obras de los grandes creadores de la literatura universal.”¹

En cuanto a la edad preescolar, aunque algunos señalan la supremacía de la poesía como la forma literaria que reúne las características idóneas para la etapa, tanto por su componente de emotividad como por su vertiente estética, nosotros no podemos obviar el cuento o el teatro, si bien es cierto que el primer contacto del niño con la literatura se pone de manifiesto con las nanas y cantos o canciones con los que son arrullados desde el propio nacimiento, si no antes, pero el cuento, con esas mismas características, cumple con otras funciones no menos importantes.

En este sentido debemos tener presente las primeras obras literarias escritas para ellos, muchas veces desde el anonimato, o aquellas de las que ellos se apropiaron, y que pasando de boca en boca, se han generalizado, hasta que todos, tanto los adultos como los niños, las han hecho suyas. Tenemos así esos cuentos y poemas ricos, frescos que constituyen la primera manifestación literaria con la que se relacionan los niños. Entre ellos están los cuentos tradicionales, las canciones de cuna, las adivinanzas, los trabalenguas, las rondas, las retahílas o juegos rítmicos...

Es importante señalar que mucha de la literatura para los niños de las primeras edades vienen a ser composiciones que se basan en el ritmo, la melodía, la

¹ López Lemus Virgilio. Hiraída Rodríguez Mondeja. *La voz y la letra. Estudios de Literatura para preescolares. Pueblo y Educación, Ciudad Habana, 2004* Pág----

sonoridad, y esto es algo que les gusta, porque en los primeros años sienten más estos elementos, ya que la palabra, por bella que sea, les dice poco.

a. Características más generales de la literatura Infantil.

Como cualquier obra literaria, la dedicada a los niños debe poseer determinadas características, de las que mencionaremos algunas a continuación:

- **Lenguaje literario:** El lenguaje literario presente en la literatura infantil debe tener un tono sencillo, ágil, natural, coloquial. El vocabulario debe ser variado, preciso y debe huir de las abstracciones. La reiteración es importante para captar la atención del niño y dar fuerza al relato. Cualquier forma de literatura infantil puede y tiene que usar un lenguaje metafórico, rico en imágenes, símiles, y todas las figuras literarias.
- **La sinceridad:** El autor debe estar convencido de lo que dice. Sólo así puede convencer a los destinatarios.
- **La veracidad:** El texto debe presentar las cosas como son, diferenciando lo real de lo fantástico. Esto no quiere decir en modo alguno que la literatura infantil no pueda estar enriquecida por la fantasía. Sin sueños y sin fantasías es muy difícil vivir. El niño necesita de ella a cada instante. El hombre también.
- **La calidad:** Debe estar bellamente escrita, formalmente compuesta, lo que quiere decir que es imprescindible que haga uso del lenguaje literario con toda su riqueza de metáforas e imágenes.
- **El contenido:** El contenido debe ir dirigido a defender los valores humanos y sociales, reflejar la vida cercana al niño. Sin embargo, debe hacerlo sin perder de

vista las características evolutivas de aquellos a los que va dirigida, y no emplear palabras muchas veces vacías.

b. Importancia de la Literatura Infantil en la edad preescolar.

El empleo de la Literatura Infantil desde las primeras edades resulta muy importante porque:

- Da respuesta a las necesidades más íntimas del niño, que aún él no puede manifestar, pero se traducen en el gusto que manifiesta por ella.
- Es una forma de acercamiento entre la vida real y la soñada, a la vez que propicia diversos aprendizajes.
- Favorece el aprovechamiento del elemento folklórico, lo que acerca al niño a la vida del pueblo, sus tradiciones, cultura y creencias.
- Estimula la actividad lúdica y esto hace que surjan intereses que influirán en el desarrollo intelectual en general, y especialmente en el desarrollo del lenguaje y el desarrollo estético, por los propios valores de la obra.
- Influye favorablemente en la educación y la formación de valores socio-afectivos, y de actitudes positivas.
- Estimula la presencia de nuevas situaciones lingüísticas, con la construcción de frases escogidas y el empleo de formas de expresión más poéticas, más bellas.
- Constituye una premisa para la formación de la afición por la lectura.
- Devuelve a la palabra su poder de magia, de convocatoria en su enfrentamiento con la imagen, aunque ésta también tiene su importancia.

La Literatura Infantil, adopta diferentes formas, dentro de las cuales, y que resultan apropiadas para los niños, están:

- la cuentística
- la poética
- el teatro

c. El cuento: su valor educativo.

El cuento es una de las más antiguas formas de literatura popular, de transmisión oral, que sigue viva, lo que se pone de manifiesto en los cuentos folklóricos, de hadas, y otros tradicionales, que aún viven.

La palabra cuento viene del latín “computare” que significa contar objetos numéricamente. De ahí pasa a significar “describir acontecimientos”, primero reales y luego fingidos.

El Diccionario de la Real Academia Española (RAEL) lo define como: “Relato, generalmente indiscreto, de un suceso. Relación, de palabra o por escrito, de un suceso falso o de pura invención. Narración breve de ficción.”²

O sea, el cuento es un relato breve de hechos imaginarios o reales, de carácter sencillo, con finalidad recreativa, que estimula la imaginación y despierta la curiosidad del niño. Es un gran estimulador para el desarrollo del lenguaje, a la vez que favorece la educación moral y estética.

El cuento es un medio excelente para iniciar una serie de aprendizajes pues permite al niño:

² http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=cuento Academia Española. *Diccionario de la lengua española. Vigésima primera edición. Madrid. Espasa-Calpe. 1992. Reproducido a partir del ejemplar de la Biblioteca de la Real Academia Española.*

- La comprensión de hechos acaecidos en su entorno u otros lejanos en tiempo y espacio.
- El surgimiento de la fantasía, así como el desarrollo de la imaginación, y la creatividad.
- La conversión de la fantasía en realidad, y de la realidad en fantasía.
- La identificación con los personajes positivos y la crítica a los negativos.
- La eliminación de tensiones y la resolución de conflictos
- La familiarización con una manera de decir diferentes, lo que favorece el desarrollo de su lenguaje.
- La estimulación del pensamiento.

De entre todos los medios que podemos utilizar como base para el desarrollo del lenguaje, sin dudas uno de los mejores es el cuento.

Esto hace que el cuento constituya, en manos de la educadora o maestra, una herramienta fundamental gracias la cual puede dar cumplimiento a una amplia gama de objetivos:

- Enriquecer, precisar y activar el vocabulario.
- Desarrollar habilidades para la expresión oral coherente con la asimilación de las estructuras gramaticales, lexicales y fónicas de la lengua.
- Fomentar la creatividad del niño.
- Crear hábitos de sensibilidad artística mediante las imágenes atrayentes que presenta.

Los niños pueden seguir perfectamente la secuencia de un cuento si:

- Las motivaciones y acciones de los personajes están cercanas a las suyas.
- La secuencia causa-efecto es muy simple.
- El material está ordenado en forma lineal y expresado con claridad.

- Los intereses infantiles han sido tenidos en cuenta.
- El lenguaje empleado les produce hondas emociones.

Los cuentos son de la preferencia de los niños, entre otras cosas por:

- **La rapidez de acción:** A los niños les interesa fundamentalmente lo que hacen los personajes, mucho más que lo que piensan o sienten. Generalmente ansían conocer el final del cuento rápidamente.

Por eso resulta conveniente que las acciones, motivaciones y propósitos de los personajes sean similares a los suyos, que sean, en cierta medida, un reflejo de sus vidas y sus "haceres", porque les facilitan el seguimiento de la secuencia del cuento.

- **La sencillez y el misterio:** Muchas veces en los cuentos se presentan hechos que el niño ve y oye todos los días, pero teñidos o matizadas por un cierto halo de misterio que los hace más agradables y atrayentes. Para conseguir ese "halo" misterioso es necesario un rápido transcurrir y la carencia de monotonía.
- **La reiteración:** Las reiteraciones están dadas por una determinada cantidad de repeticiones que responden a la necesidad que siente el niño por conocer, reconocer, asegurarse y conquistar la realidad.

Cuanto más pequeño es el niño más le gustan los cuentos cortos y de fórmula mágica. Son de su preferencia los de nunca acabar, las retahílas, los que hacen uso de onomatopéyicos, jitanjáforas, prosopopeyas, etcétera. Esa estructura reiterativa y la presencia de palabras sin sentido, otras que se repiten, o de animales con características humanas, ayudan a una mejor memorización y, en parte, se ajustan a su carácter inquieto, a su poca capacidad de atención y

concentración, lo cual en ocasiones, no les permite captar totalmente el hilo de una historia. Por otra parte, el niño disfruta el cuento, porque de cierto modo se ve reflejado en él.

Hasta los tres años aproximadamente, prefieren los cuentos de nunca acabar, como el “Cuento de la buena pipa”, pero a partir de los cuatro años, toma mayor interés por las narraciones, es capaz de seguir atentamente el cuento, y comprende mejor la acción. Ya se identifica con algunos personajes. Esto no quiere decir que no disfrute con los cuentos a que hemos hecho mención anteriormente.

Algunas de las ventajas que ofrece el cuento, desde el punto de vista pedagógico son:

- Las formas lingüísticas empeladas, por su sencillez y belleza, favorecen su aprendizaje sin demasiadas dificultades.
- La presencia de un clima agradable, que produce entretenimiento y ayuda a la relajación.
- Su valor comunicativo, estético y creativo, favorecen el desarrollo del lenguaje, y enriquecen la expresión oral con las formas literarias que empela.
- La estructura secuencial lineal, permite que se comprenda lo esencial que pone de manifiesto. Por ser abierta y flexible, permite además la memorización y la repetición.
- Los personajes resultan fácilmente reconocibles, gracias a la caracterización sencilla que generalmente se emplea.
- Las formas lingüísticas son fáciles, y la memoria las retiene sin demasiados esfuerzos.
- Todos poseen un contenido y forma que puede actuar favorablemente en el desarrollo integral del niño.

- Crea un clima que favorece el entretenimiento y la relajación.
- Desarrolla el lenguaje no sólo en su aspecto comunicativo, sino estético y creativo.
- Favorece el desarrollo afectivo, pues por su medio el niño podrá encontrar significado a los valores humanos y es un elemento de catarsis para muchas de sus angustias y temores., según aseveran muchos estudiosos del tema.
- Favorece el desarrollo socio-afectivo puesto que le permite comprender las maneras de actuar de los otros, y además, es un medio de transmisión de creencias, tradiciones y valores.
- Resulta adecuado para trabajar la creatividad. Por su medio el niño puede inventar nuevos cuentos o imaginar y crear personajes.

2. Criterios para seleccionar y narrar los cuentos según el grupo evolutivo.

Existen diversos criterios en cuanto a cómo proceder para seleccionar un cuento. Es el nuestro que debemos tener presente en todo momento las características del desarrollo del niño, en dependencia del ciclo o grupo. Estas características se refieren principalmente a su desarrollo psicológico y a sus intereses. No puede olvidarse el desarrollo del lenguaje. Por otra parte han de tenerse presentes las características del cuento, especialmente sus valores educativos.

Cada etapa exige diferentes temas y tratamiento también diferente.

En líneas generales, para seleccionar y narrar el cuento, recomendamos lo siguiente:

- **De cero a dos (0 a 2) años.**

Al niño en los dos primeros años, le encanta el movimiento, por lo tanto, su atención se centra en las rimas y versos acompañados de movimiento de manos, de palmas, de guiños. Intenta imitar con sus manos el ritmo que le llega de los versos y juegos recitados por el adulto.

Las rimas y canciones siguen siendo de su interés, aunque para ellos en este momento constituyen motivo de juegos, y los cuentos cobran mayor importancia por la creciente comprensión de la palabra. Es posible iniciar su contacto con la literatura en su sentido más estricto.

El niño puede ya seguir sencillas historias, aunque los únicos libros que puede disfrutar son los de imágenes sencillas y claras y sobre todo muy expresivas, con gran colorido. El libro y las láminas que se presenten, deben reunir requisitos especiales, que permitan mantener la higiene y no constituyan un peligro potencial para ellos.

También le encantan los juegos verbales: Topi-topi, Azótate la mocita, Palmitas-palmitas, y sigue disfrutando de las nanas o canciones de cuna.

Al seleccionar cuentos o poemas para estos grupos evolutivos, debemos tener presente:

- El predominio de la palabra y el movimiento.
- La presencia de onomatopéyicos, que son imprescindibles.
- Si el cuento se hace con láminas, debe emplearse solamente una.
- El cuento debe narrarse con voz clara y alta, sin gritos, y se recomienda emplear el resto de los medios de expresividad.
- Los cuentos deben ser muy breves.
- Los cuentos seleccionados deben contener elementos temáticos de la vida cotidiana, de forma que resulten familiares al niño.

- La repetición del mismo cuento varias veces, por parte de la educadora, es recomendable, siempre que resulte posible, pues la repetición y las acciones que realiza el narrador permiten al niño una mejor concentración, una mejor memorización, así como seguir el hilo del relato.
- Los niños pueden repetir las partes más sencillas, los estribillos o los sonidos onomatopéyicos.
- Nunca deben presentarse cuentos que produzcan miedo o terror.

- **De dos a cuatro (2 a 4) años**

Entre el tercer y el cuarto año de vida, el niño toma un mayor interés por los cuentos, y puede seguirlos con más atención y comprender mejor la acción que se desarrolla, lo que no niega en absoluto que desde mucho antes hay que hacerles cuentos.

No debemos olvidar que es el género literario que más importancia ha tenido tanto en la historia de la literatura universal como en la literatura infantil en particular.

Tiene que quedar bien claro que el cuento se cuenta, pero no se explica, pues perdería en eficacia educativa, y aun sin explicaciones, es educativo. Solamente cuando sea absolutamente necesario se procederá a explicar algunos vocablos.

No obstante esta afirmación, cuando se emplee en cualquier otro tipo de actividad, puede explicarse, así como si el niño plantea alguna pregunta. En este caso hay que responderla inmediatamente, lo que es válido para todos los grupos evolutivos. También debemos tener en cuenta que cuando se cuenta una fábula, la moraleja que aparece generalmente al final, no se explica. Es el niño el encargado de comprenderla.

Si hacemos todas las explicaciones se impedirá al niño emplear su capacidad deductiva y de su conciencia, y se frenaría la necesidad de entender la trama gracias al desarrollo de su pensamiento y de las sensaciones que le produce la obra en cuestión.

Al seleccionar cuentos para estas edades hay que pensar que:

- Los cuentos seleccionados deben resultar comprensibles para el niño, tanto por su forma como por su contenido.
- El lenguaje metafórico, la fabulación, la fantasía y lo mágico, deben estar presentes en cada cuento, por lo tanto esas son las características temáticas y formales que deben poseer los mismos, pues el niño por sí mismo, dota de vida a todo lo que lo rodea, y al hacerlo, en muchas ocasiones crea metáforas muy bellas. Sin embargo, el lenguaje empleado en los cuentos, aunque metafórico, debe ser sencillo, para facilitar la expresión oral.
- El cuento tiene una función recreativa que no debe ser opacada por la didáctica. La literatura infantil responde a unas necesidades afectivas de ensoñación y entretenimiento, que no tiene por qué ceder el paso a la mera información. El valor didáctico puede estar al ponerse en contacto con “la fantasía de la realidad”, con un mundo de valores y experiencias vividas o no por el niño.
- Los cuentos con voces onomatopéyicas y también aquellos que propician poner su actividad en movimiento y convertirse él en un personaje, son de la preferencia infantil.
- Los niños pueden hacer sus propios relatos: al principio pobres ideas, repetitivos y sin seguir una secuencia lineal o temporal. Para ayudarlos están las preguntas.
- Las preguntas de la educadora o maestra resultan muy importantes, por ello deben hacerse frecuentemente. Es recomendable usar preguntas de diferente

tipo, para propiciar el desarrollo de su lenguaje y pensamiento, acorde con el año de vida.

- El cuento no debe ser impuesto, lo recomendable es facilitar al niño su descubrimiento.

- **De cuatro a seis (5 a 6) años**

- Los niños de este grupo evolutivo ya son capaces de narrar cuentos con y sin medios didáctico.
- Los cuentos folklóricos son muy recomendables en esta etapa.
- El predominio del texto sobre la imagen es una necesidad, excepto cuando el niño crea su propio cuento a partir de una lámina.
- Los textos deben ser muy bien elegidos. Se recomiendan cuentos sencillos, adaptaciones, o los folklóricos, como se ha dicho, pues esto facilita la asimilación de las ideas fundamentales y del lenguaje empleado con bastante facilidad.
- Los cuentos que se les presenten deben ser eminentemente recreativos, con predominio de la fantasía, lo irreal, lo maravilloso.
- Los cuentos de hadas, brujas y duendes... con formas mágicas y sorprendentes, no deben faltar en los seleccionados para estos niños. Tampoco las historias de animales o de algún hecho o fenómeno natural.
- La reiteración de ideas y frases tan presente en los cuentos para niños también favorece el desarrollo del lenguaje
- En cuanto al empleo de diminutivos y aumentativos, no está prohibido pero no debe abusarse de ellos.
- La estructura interna del cuento, como es sabido, debe ser coherente, para que los niños vayan aprendiendo a razonar, a seguir un hilo conductor, a expresar una idea con claridad. Por eso, el texto debe resultar comprensible,

pues es una manera de ayudarlos a organizar el pensamiento. Esto trae consigo, que la expresión resulte igualmente coherente y lógica.

- El cuento tiene la hermosa misión de enriquecer el universo infantil, introducir al niño en el mundo que lo rodea, ese otro que a pesar de todo, existe en la imaginación de los seres humanos.
- El cuento nunca debe estar por debajo del desarrollo alcanzado por el niño, al contrario, debe propiciarlo, para lo que se tendrá en cuenta la zona de desarrollo próximo. Por eso debe llevarlos en niveles superiores al que se encuentra.

3. Sugerencias metodológicas para la narración de cuentos.

➤ Narración del cuento.

Lo primero que ha de tenerse en cuenta, es la importancia que tiene el hecho de que al narrador, (maestra, educadora), le guste el cuento que va a contar, que se sienta emocionado, estéticamente implicado en él. El niño se da cuenta perfecta cuando hacemos un cuento que no es de nuestra preferencia.

Cuando la educadora o maestra van a presentar un cuento por primera vez, si le resulta desconocido, debe hacer una buena preparación. Es recomendable que lo lea previamente, más de una vez si es necesario, y que ordene previamente las secuencias del argumento, que seleccione las palabras que va a utilizar, si empleará o no medios didácticos, etcétera. De este modo evitará equivocaciones o dudas durante el relato, las que romperían la magia del momento, pues la narración se vería interrumpida.

Si se trata de una lectura debe realizar una preparación previa. Leerá el cuento cuantas veces sea necesario, para que la actividad transcurra con naturalidad, y lea con fluidez y entonación, como si lo estuviera narrando.

Durante la fase de preparación para la narración o lectura, el docente, además, debe esforzarse por visualizar los personajes, las acciones que ellos realizan, debe reír si es un cuento cómico, sufrir si es de carácter triste, pues esto ayuda a la posterior transmisión de esa imagen a los niños. Y el niño tiene que aprender a divertirse o reír y también a sufrir con las peripecias del o los personajes del cuento.

Por otra parte, la educadora o maestra, a la hora de la narración o lectura procurará:

- Emplear con claridad y expresividad del lenguaje presente en el cuento.
- Hacer énfasis en las metáforas o párrafos de especial dificultad, sin desvirtuar el espíritu de la narración. Debe tener en cuenta que cuando sea necesario explicarlas, debe hacerlo sin subestimar el desarrollo alcanzado por el niño.
- Ajustarse al argumento y trasmitirlo de forma lineal.
- Utilizar, siempre que sea posible, un estilo directo. Cuando en el cuento aparece el diálogo, debe practicar la voz que caracterizara a cada personaje.
- Debe hacer uso de una entonación y tono adecuados, así como modular la voz, pues esto le sirve para la identificación de los distintos personajes por parte de los niños. Es por ello que debe evitar la monotonía, acentuando la cadencia, los matices, el ritmo, la entonación, etcétera.
- Acentuar la expresividad por medio de la voz, y los gestos y ademanes.
- No olvidar que la pose así como los gestos, movimientos de cabeza, manos, y cuerpo en general son muy importantes, pero hay que tener en cuenta que la mayor expresividad la dan la mímica del rostro, los ojos y especialmente el movimiento de los labios.
- Propiciar la participación activa de los niños, invitándolos a intervenir en los estribillos, repetir onomatopeyas, a aventurar hipótesis sobre lo que

sucedirá a continuación, a narrar el cuento, propiciar la memorización de rimas, estribillos o repeticiones, pues estas fórmulas verbales son fundamentales para la implicación activa de los oyentes en el cuento.

- Crear un clima lúdico y alegre durante la narración.
- Propiciar que los niños manipulen el libro, las láminas, sobre todo después de narrado o leído el cuento. Con esto aprenderán a valorar, con la ayuda de la educadora o maestra que el cuento y el libro, son en cierta medida, un pequeño tesoro.

Por último, es imprescindible tener en cuenta el espacio o lugar en que se efectuará la narración, así como la creación de las condiciones necesarias, la preparación de todos los medios didácticos, la mejor hora para hacer el cuento, la disposición de los niños oyentes, etcétera., pues son todas cuestiones en dependencia de las cuales, se facilitará o entorpecerá el mantenimiento de la corriente de comunicación entre narrador y oyente. Es importante que la educadora o maestra permanezca atenta a las manifestaciones verbales y no verbales de los niños, pues esto la ayudará a comprender los efectos y emociones que la narración está provocando en ellos.

➤ **Narración por láminas**

La narración de cuentos con láminas o con libros de imágenes es básica y totalmente imprescindible en toda la institución infantil. Los niños disfrutan con la contemplación de la imagen y esto estimula la capacidad de observación y favorece la expresión oral.

Las láminas deben resultar atractivas, ricas en colorido, ya que contribuyen a desarrollar el afán creativo y estimulan la sensibilidad artística. Deben estar muy limpias y guardarse en orden, bien protegidas.

Los libros de imágenes y las láminas nos ofrecen la ventaja de posibilitar la contemplación de multitud de facetas del medio natural, a las que de otro modo, sería imposible acceder.

De la contemplación de las imágenes se deriva la necesidad de expresión, y a partir de esa afirmación, llegaremos a la conclusión de que el libro de imágenes o la lámina resulta muy importantes para el dominio de la habilidad de narración por parte de los niños.

El niño preescolar no sabe leer, pero en la lámina o ilustración del libro si puede hacerlo, pues la representación lo expresa todo, el niño lo verbaliza con facilidad.

A partir de las láminas o libros con láminas, podemos trabajar el relato creador.

➤ **Relato creador:**

Existen diferentes formas de elaborar relatos descriptivos, a saber: creadores, sobre una lámina o una serie de ellas; sobre un objeto o un argumento que la educadora indica; sobre la experiencia individual o colectiva. Como se observa, se pueden elaborar con y sin medios didácticos. Aquellos que se cuentan sobre la experiencia individual o colectiva, no los requieren. Pero, en este caso, es absolutamente necesaria una preparación previa, ya que a los niños se les debe orientar alguna actividad que propicie la adquisición de la experiencia, esto es, del conocimiento del objeto o fenómeno, que será el contenido sobre el que relatará posteriormente. Por ejemplo, pedir a los padres que el fin de semana los lleven a algún lugar determinado. En tal caso, la educadora lo debe visitar previamente, ya que debe orientar a los padres lo que es de su interés que los niños observen con mayor atención.

Cuando el relato es descriptivo, los niños pueden hacer referencia a elementos o ideas que no aparecen reflejados en la lámina o el objeto que sirve de base al relato. Resulta válido aclarar que siempre debe tener relación con la temática, pero lo cierto es que el niño puede referirse a cosas que pueden haber ocurrido antes o después.

Este tipo de actividad es apropiado para los niños del sexto año de vida, pues requiere de un adecuado desarrollo del vocabulario, y de la asimilación de las estructuras básicas de la lengua materna, lo que se producirá en el propio proceso de comunicación donde se propicia la adquisición y desarrollo del lenguaje, que incluye en sí misma riqueza de vocabulario, el dominio de las estructuras fónicas y sintácticas, y la coherencia en la expresión. Vale aclarar que la adquisición del lenguaje en esta y otras actividades para el desarrollo del lenguaje se produce cuando, como se ha visto, los hechos constituyen el material básico del relato y, por consiguiente, su descripción puede muy bien funcionar como punto de partida para la elaboración texto. En estos relatos pueden aparecer elementos fantásticos que les añada el niño.

Por otra parte, el relato creador también puede ser imaginario, y resulta muy favorable para el niño, pues propicia el desarrollo de su imaginación.

En nuestra opinión, basados en el trabajo de investigación efectuado para la obtención del grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas, desde el quinto año de vida, se puede comenzar a trabajar este tipo de relato.

➤ **Invención del cuento.**

La elaboración del relato descriptivo o creador, puede servir de base a la invención o creación de un cuento sin medios didácticos.

Cuando los niños inventan un cuento, manifiestan sus ideas, sensaciones y criterios, por lo que les otorgan un verdadero carácter creador. Para inventar cuentos con los niños se pueden utilizar varias técnicas. Entre ellas tenemos las siguientes:

- Poner el título a un cuento y crearlo: el gato que hablaba, “el perro cojo”, “el mono llorón”, “el gato goloso”... Estas actividades se pueden trabajar primero con algún medio didáctico, (como hemos dicho, el relato descriptivo les puede servir de base), y cuando los niños son capaces de crearlos mirando aquello sobre lo que hablan, poco a poco, se van separando del medio, hasta lograr que los inventen sin apoyo visual. Sólo en casos necesarios la educadora o maestra ayudara con alguna pregunta.
- Mostrar una foto o lámina a los niños y pedirles que digan qué está pensando el personaje representado, qué pasó y qué pasará.
- Dar una frase o tema a cada niño y pedirles que dibujen lo que se les ocurra de acuerdo con la frase dicha. Posteriormente se agrupan los dibujos, se ordenan, y entre todos inventan el cuento.
- Presentar una proyección, por ejemplo, una diapositiva sobre los animales, y pedirles que cuenten lo que pensaron al ver los dibujos

La educadora o maestra escribirá todas las ideas expuestas sobre el tema, las ordenará y confeccionarán un cuento entre todos.

También puede ser efectivo, que la maestra o educadora proceda como frecuentemente hacen los niños, y ser ella la que pida que le cuenten algo.

➤ **La recreación del cuento.**

Se elige un cuento cualquiera y se pide a los niños que lo reconstruyan, lo que pueden hacer entre todos, cambiando los personajes, quitando unos y añadiendo

otros, introduciendo objetos fantásticos, en fin, dar rienda suelta a la imaginación y la creatividad.

En este tipo de actividad se pueden variar algunas características de los personajes. Se eligen las mejores ideas.

Se pueden mezclar varios cuentos y hacer actuar a algún personaje como lo haría el de otro cuento. Por ejemplo, la Cenicienta le presta su carroza a Caperucita, y...

Se puede introducir algún elemento nuevo que permita la consecución de otro cuento, por ejemplo: El gato sin botas, La Caperucita verde...

Se reorganiza el cuento con ayuda de la educadora o maestra.

3. Cómo proceder después de la lectura o narración de un cuento

La actividad de narración es muy propicia para la realización posterior de diferentes actividades.

En primer lugar es un medio idóneo para motivar actividades de cualquiera de las áreas de desarrollo que aparecen en el Programa de Educación del Círculo Infantil. Siempre será bien recibido por los niños.

Dentro de las actividades que podemos realizar a partir de los cuentos, están las siguientes:

➤ El cuento en la actividad de lengua materna.

El cuento se puede emplear en las actividades para el desarrollo del lenguaje oral, para:

Narrar favorece el desarrollo del lenguaje porque lo enriquece con vocablos nuevos, precisa el significado de otros, y aprenden a emplear esos vocablos en la construcción de oraciones.

- Conversación o diálogo sobre el cuento. (Desarrolla la habilidad para la conversación)
- Analizar el vocabulario que aparece en el cuento. (Desarrolla la habilidad para analizar)
- Formar familias de palabras, para trabajar fundamentalmente diminutivos y aumentativos. (Desarrolla la habilidad de expresión oral)
- Construir oraciones con palabras del cuento. (Desarrolla la habilidad de expresión oral y la asimilación de la construcción sintáctica)
- Nombrar las personas o animales sobre el que hemos narrado, y digan las partes que lo o los integran. Es necesario que se hagan preguntas reproductivas para este tipo de actividad (¿Qué es esto?, ¿Cómo se llama...) (Uso de sustantivos).
- Decir cómo son las cosas o las partes: color, forma, tamaño, de aquello sobre lo que se ha narrado. (Uso de adjetivos)
- Decir dónde están las personas, objetos sobre los que se ha narrado. (Uso de adverbios)
- Decir de qué material están confeccionados los objetos o partes, de los que aparecen en el cuento. (Uso del complemento preposicional)
- Usar oraciones afirmativas o negativas. (Blancanieve es linda. Me gusta ese cuento. Y si no me gustara cómo diríamos?)
- Ejercitar los sonidos más difíciles de pronunciar.
- Trabajar la descripción, (otra habilidad) Por ejemplo, se pide a los niños que digan cómo es determinado personaje: alto, bajito, fuerte; o cómo es por su modo de actuar: bueno, suave, dulce, cariñoso. Después se le pide que diga todo lo que sabe sobre el objeto o personaje. Se puede acompañar con una lámina o la ilustración de un libro. También pueden describir el lugar donde transcurre la acción del cuento.

- Nombrar las acciones más importantes que realizan los diferentes personajes: ¿Qué hizo Caperucita en el bosque? ¿Qué hizo el leñador? ¿A dónde llegó Caperucita? ¿A quiénes se encontró? Como se ve este sistema de preguntas elaborado con un orden predeterminado, puede propiciar la narración del cuento. Es uno de los primeros métodos recomendados para el trabajo con la narración: la narración por preguntas. Sin embargo, estas preguntas tienen otra ventaja, y está dada por la hábil combinación de sus diferentes tipos que deben hacer la educadora o maestra de manera que presente preguntas reproductivas, de búsqueda, de elaboración, etcétera.

Como es de imaginar, las preguntas permiten presentar las acciones en secuencia.

- Modular la voz para los diferentes personajes: El oso habla con voz gruesa, Caperucita con voz suave, los enanitos... Los niños las imitan.(Se trabaja tono, entonación, dicción, fluidez)
- Pedir a los niños que comparen la actuación de dos personajes. Por ejemplo la del leñador de Caperucita, con la de los enanitos. O la de la madrastra con la del leñador...
- Proponerles inventar otro cuento con el personaje central. Si Caperucita no hubiera llegado a la casa de los enanitos, ¿Qué habría pasado?
- Invertir las características de los personajes. Así, los niños pueden jugar a que el lobo es el bueno del cuento y los enanitos son los malos. En fin, la creatividad de las maestras y educadoras es mucha, esto no son mas que sugerencias. Es otra actividad que puede resultar muy interesante para los niños, y no resulta menos compleja.

a. Actividades para el desarrollo físico.

- Pueden representar las acciones de los diferentes personajes: caminar despacio, silenciosos, salir corriendo como Caperucita....
- Cumplir órdenes espaciales que les da un personaje del cuento: saltar en los dos pies, en uno solo, arrastrarse, tirar una pelota,...

b. Actividades plásticas.

- Dibujar los personajes del cuento.
- Completar o pintar marionetas referentes al cuento.
- Construir un escenario para dramatizar el cuento, conjuntamente con la educadora o maestra.
- Modelar los personajes con plastilina, barro,...
- Colorear las figuras del cuento...

4. La poética.

Es la forma literaria que expresa los sentimientos, imaginaciones y pensamientos del autor. Es la manifestación de su mundo interior y, por tanto, es más subjetivo y personal.

El poeta generalmente se inspira en la emoción que han provocado en su alma objetos y hechos externos, y también puede interpretar sentimientos personales o colectivos.

"La poesía para niños es un juguete sonoro y colorido que nace del pequeño universo que rodea al infante y se vuelve danza, vuelo, flor. Es la fórmula por la que el niño penetra al mundo de la luz y el color, pero aun despojada de su ámbito sensorial puede seguir multiplicando sueños, porque es tintineo, imagen, canción. Tal vez, porque como aseveraba Juan Ramón Jiménez "debe ser como una estrella que es un mundo y parece un diamante...La poesía para niños

debería ser arco iris, lenguaje que despierta en las sílabas asombrado de pájaros y soles, un transformador de la piedra en ave, de la sed en río, de la palabra en canto, "poesía que si no se canta, podría cantarse" ³(3)

La poesía es expresión de belleza, somete la palabra a un ritmo, a una medida, y a una cadencia determinada. Posee estructuras fijas, como son el verso, el metro, las estrofas, la versificación, la presencia de figuras o imágenes... y esto la diferencia, en cierta medida, de la prosa, provoca goce estético, entra a la vida del niño a través del juego, permite que el niño se relacione afectivamente, abre cauces a la imaginación. ..

Existen diferentes tipos de composiciones poéticas. A continuación, haremos una breve presentación de algunos de las más adecuadas para los niños.

➤ **Canciones de cuna o nanas.** Las canciones de cuna o "nanas" también surgen de la tradición oral por lo que tienen sus orígenes en el cancionero popular. Todos los países tienen sus propias canciones de cuna Surgieron hace muchos siglos, para inducir el sueño a los niños, evocando el suave balanceo de la cuna, los amorosos brazos de la madre, la leche que mana de sus senos, los movimientos que puede realizar con las partes de su cuerpo, y tanta otras cosas.

Este tipo de canción se caracteriza por melodías dulces, suaves y tiernas, y son muestra de la atención y el cariño que les prodigan los padres (o las educadoras) a sus hijos, a la vez que consagran la santidad del amor materno.

En la mayoría de los casos, las nanas hacen alusión al trabajo que debe realizar la madre, o a los parientes del niño, las partes del cuerpo infantil, etcétera, con una sutil orden o ruego para que duerman.

³ http://letras-uruguay.espaciolatino.com/puentes/poesia_mundo_infantil.htm Puentes De Oyenard, Sylvia –La poesía y el mundo infantil. Montevideo, A.U.L.I., 2005, 6ª edición.

Son melodías que se cantan en voz baja o susurrando, suaves y dulces, que sirven para ayudar a calmar a los niños.

Muchas de ellas se refieren al Niño Jesús y tienen un origen católico. Dentro de las nanas, también esta el arrorró.

Arrorró

Arrorró mi niño
arrorró mi amor
arrorró pedazo
de mi corazón

NANA DEL COCO

Coco, coco de cara negra, noche de luna,
no asustes a mi niña, que está en la cuna.

Coco, coco, de cara negra, negro carbón,
lávate la cara con agua y jabón.

Coco, coco, de cara limpia, ancha sonrisa,
juega al corro con estas niñas.

➤ **Conjuro o palabra mágica:** Ruego o invocación de carácter mágico que se recita con el fin de lograr alguna cosa, generalmente un beneficio para el niño.

Desde tiempos inmemoriales los seres humanos han venido recurriendo a los conjuros y sortilegios para lograr metas cuyo alcance estaba fuera de sus posibilidades. Aún hoy, en las sociedades más atrasadas y también como parte del folclor de los pueblos, se recurre a la magia para curar golpes y dolores, o para

invocar la lluvia, implorar a las deidades una cosecha propicia, etcétera. Hay conjuros para lograr diferentes objetivos:

- **Para las partes del cuerpo irritadas o para sanar golpes**_Para curar la irritación de la parte trasera de los niños, se acostumbra decir:

La luna del arroz
por aquí pasó,
el dolor de ...
se lo llevó
y el suyo quedó.

- **Para curar una herida o un golpe:** Cuando un niño se cae y se hace daño o una pequeña herida, se le recita el siguiente ensalmo, pasando suavemente la mano sobre la parte dañada:

Sana, sana,
Besito () de rana,
si no sanas hoy,
sanarás mañana.

También existen sortilegios para encontrar objetos perdidos

.....
Basta, Antonio, basta.
Vuélvete atrás,
que la muñequita
aparecerá...
(fragmento)

- **Para que se te quite el hipo:**

Hipo tengo, tengo hipo
a mi amor se lo encomiendo.
Si me quiere bien,
que se quede con él.
Si me quiere mal,
que me lo vuelva a dar.

Generalmente el hipo se quita porque la regla es decirlo sin tomar aliento. Si el hipo no se va vuelve a intentarlo hasta que se te pase.

Existen sortilegios para los niños que padecen maldeojos, *para todo lo malo que puede ocurrirles, de manera general. De cualquier forma son creencias muy hermosas.*

➤ **Canción:** Es un poema en verso de tema amoroso, pero puede exaltar otros asuntos. Sus versos son octosílabos, con rima asonante en los pares.

Es uno de los tipos de poesía más importantes pues favorece la educación auditiva y musical de los niños desde los primeros años de vida

Generalmente son graciosas, ágiles, fáciles de memorizar. Emplean un lenguaje halla salpicado de cosas del entorno infantil y su belleza lírica estimula la reproducción oral.

Las canciones que son para jugar, se llaman rondas, de ahí que haya tan poca diferencia entre la ronda y la canción infantil, algunos autores incluso las sitúan en la misma clasificación.

“Cucú, cantaba la rana;
cucú, debajo del agua.

Cucú, pasó un caballero;
cucú, con capa y sombrero.
Cucú, pasó una señora;
cucú, con traje de cola.
Cucú, pasó un marinero;
cucú, vendiendo romero.
Cucú, le pidió un ramito;
cucú, no le quiso dar.
Cucú, y se echó a llorar”.

Los sonidos onomatopéyicos de esta canción influyen en el desarrollo del oído fonemático y favorecen la producción de sonidos y la articulación de fonemas. La musicalidad atrae la atención infantil. Así, aprenden también a escuchar.

➤ **Ronda:** Las Rondas Infantiles son juegos colectivos para los niños, que se han transmitido por tradición oral. Son rimas cantadas, acompañadas por movimiento. También sirven para recitar sencillamente.

Su carácter anónimo, tradicional y popular ha permanecido intacto a través de los siglos y de las migraciones, aunque podemos encontrar diferentes versiones de la misma canción o rima.

Normalmente, cuando hay niños que juegan a rondas hay bullicio, algarabía y alegría y el juego ocurre ingenuidad e inocencia. Veamos el ejemplo de una ronda.

Ronda del zapatero

Tipi tape, tipi tape,
tipi tape, tipitón,
tipi tape, zapa, zapa,
zapatero remendón.

Tipi tape, todo el día,
todo el año tipitón;
tipi tape, macha, macha,
machacando en tu rincón.
Tipi tape, en tu banqueta,
tipi tape, tipitón,

tipitón con tu martillo,
macha, macha, machacón.
¡Ay tus suelas!, zapa, zapa,
zapatero remendón,
¡ay tus suelas!, tipi, tape,
duran menos que el cartón.
Tipi tape, tipi tape,
tipi tape, tipitón...

D. Germán Berdiales

- **Letrilla:** Es una composición poética breve, dividida en estrofas simétricas, que al final repiten un mismo pensamiento/

Posee generalmente tono satírico o burlesco, ligero por lo general, aunque también las hay de tema religioso y lírico.

Puede empelar diferentes tipos de estrofas, La rima puede ser consonante o asonante, y aparecen en versos de arte menor, casi siempre de seis u ocho sílabas.

“Mañana Domingo
se casa la gata
Con Juan Pirindingo
- Quién es la madrina?
-Doña Catalina.

- Quién es el padrino?

- Don Juan Barrigón".

O esta otra:

"Sal, solecito

caliénteme un poquito,

por hoy y por mañana

por toda la semana"...

(Aquí se ve una invocación)

➤ **Himno:** Se vincula con la Oda en cuanto a los sentimientos de admiración y entusiasmo, pero generalmente tiene carácter solemne y un lenguaje que refleja admiración por algo. Su temática puede ser patriótica o religiosa. Ejemplo el himno nacional de Cuba.

➤ **Soneto:** Composición poética conformada por dos cuartetos (dos estrofas de cuatro versos) y dos tercetos (dos estrofas de tres versos). Son catorce versos endecasílabos (11 sílabas), Es un modo de componer textos líricos en cuanto a forma y temática. La estructura se considera muy armoniosa.

A una pompa de jabón

Admiro tu volátil brillo, pompa
de espuma de jabón, que por el aire
navegas solitaria. Qué donaire
ascendiendo al azul. Que no se rompa

tu transparente magia, o se corrompa
con polvo o con neblinas. Sin desaire,
ni un leve roce, sí, ponte al socaire,
y adorna el dulce canto de mi trompa.

Burbuja revoltosa y cristalina,
esférica humedad evanescente,
ingrávida y globosa, diamantina,

tan dulce, tan etérea e inocente,
tan sumamente fina y delicada
que si el viento te besa...ya eres nada

➤ **Copla:** Composición poética que por lo general consta de cuatro versos casi siempre octosílabos y sirve de letra para las canciones populares.

El texto es de carácter coloquial, con un lenguaje en el que a veces aparece el doble sentido para conseguir efectos cómicos.

Otras, el tema lo toman de una canción, un suceso local conocido, y en ocasiones es el pueblo quien crea la composición poética sin saber siquiera que tiene autor.

Las distintas variedades de coplas, en especial las de corte popular, están próximas al romance, que es el género poético popular.

Las coplas pueden tener rima consonante o asonante y mediante ella se expresa, con lenguaje sencillo y popular, asuntos graciosos, propios a las mujeres, etcétera.

Coplas (canaria)

Soy la molinera del lugar vecino,
que por agua vengo para mi molino,
todo el santo día me lo paso yo va
dale que te dale, dale que te dale.

Tris, tris, tras tras,
al son de la triquitriqui
al son de la triquitrá.

Tris, tris, tras tras,
al son de la triquitriqui
las horitas se me van.

➤ **Pregón:** Anuncio que se hace generalmente en voz alta, de un asunto de interés general.

¡Vendo nubes de colores:
las redondas, coloradas,
para endulzar los calores!

¡Vendo los cirros morados
y rosas, las alboradas,
los crepúsculos dorados!

¡El amarillo lucero,
cogido a la verde rama
del celeste duraznero!

¡Vendo la nieve, la llama
y el canto del pregonero!

➤ **Refrán:** Es una afirmación, que, por lo general, expresa creencias que constituyen un gran tesoro de la cultura tradicional, pues en sus frases, breves y sentenciosas, se encierra buena parte de la sabiduría popular.

Tienen un contenido de tipo moral o didáctico; se transmiten por lengua popular, de forma oral, y, tras algunas modificaciones quedan acuñados de forma invariable en la lengua, lo que les permite volver de nuevo al texto escrito y a la lengua culta. Ejemplos de este saber popular pueden ser:

Niño que no llora no mama.
El que ríe el último, ríe mejor.
"Dime con quién andas, y te diré quién eres",
"Un grano no hace granero, pero ayuda al compañero".

➤ **Retahílas:** Son series de versos encadenados a partir de una palabra y de una rima que se repite constantemente. Trata asuntos jocosos y picarescos. Las "retahílas" son frases o versos que se recitan o cantan, cuando se juega, acompañado de movimientos, o para echar a suertes...

Caracol, col, col,
saca los cuernos al sol
que tu padre y tu madre
también los sacó.

El que fue a Sevilla
perdió la silla.
El que fue a León
perdió el sillón

Qué linda manita

Qué linda manita
que tiene el bebé.
Qué linda, qué mona,
qué bonita es.
Pequeños deditos.
Rayitos de sol.
Que gire, que gire
como un girasol.
Palmas, palmitas

higos y castañitas
naranjas y limón,
para mi niño son.

➤ **Adivinanzas:** Son dichos populares utilizados como pasatiempo en los que se describe algo para que sea adivinado. También se le llama acertijo. Consiste en un dicho o conjunto de palabras con sentido encubierto, y tienen como objetivo entretener y divertir. Forman parte activa del folklore infantil. Además de ser un entretenimiento, contribuyen al aprendizaje de los niños y a la difusión y mantenimiento de las tradiciones populares. Favorecen el desarrollo del pensamiento.

En mí se mueren los ríos,
y por mí los barcos van,
muy breve es el nombre mío,
tres letras tiene no más.

(el mar)

➤ **Trabalenguas:** Son juegos de palabras difíciles de pronunciar juntas. Lo interesante de los trabalenguas está en poder decirlos con claridad y rapidez, aumentando la velocidad sin dejar de pronunciar ninguna de las palabras. Favorecen el dominio de la estructura fónica de la lengua.

En dos tristes platos,
comían dos tristes tigres
Como poco coco como,
poco coco compro.

➤ **Romance:** Su origen es popular, y de transmisión oral. Trata temas relacionados con la historia o las leyendas, muy cercanos a la época que reflejan. Viene a ser una manera de recordar los hechos importantes para la comunidad. Sus versos pares tienen rima asonante.

Romance de la niña mala (fragmento)

Un vecino del ingenio
dice que Dorita es mala,
para probarlo me cuenta
que es arisca y mal criada
y que cien veces al día
todo el batey la regaña.
Que a la hija de un colono,
le dio ayer una pedrada,
y que la del mayoral
le puso roja la cara,
quién sabe con qué razones
por nosotros ignoradas.
Que si la visten de limpio
al poco rato su bata
está rota o está sucia,
que anda siempre despeinada,
que no estudia la lección
y nunca sabe la tabla,
que el sábado y el domingo
se pierde en las guardarrayas
y recogiendo guayabas.
Y yo pregunto: “Vecino,
vecino de mala entraña,
¿quién puede decir que sea
por eso mi niña mala?

.....

Raúl Ferrer

➤ **Romancillo:** Igual al romance, pero con versos de seis (6) sílabas. Ambos son normalmente narrativos. Pueden ser de diferente tipo: Épico (de temática nacional), noticiosos (que anuncian acontecimientos recientes), además, líricos, novelescos...

Estaba una pastora

Estaba una pastora,
 lará- lará- larito,
estaba una pastora
haciendo su quesito.

El gato la miraba,
 lará- lará- larito,
el gato la miraba
con ojos golositos.

—Si le hincas la uña,
 lará- lará- larito
si le hincas la uña,
te cortaré el rabito.

La uña se le hincó,
 lará- lará- larito
la uña se le hincó
y el rabo le cortó.

—A Dios Padre me acuso,
 lará- lará- larito,
a Dios Padre me acuso,
que he matado a un gatito.

➤ **Décima:** Poema de diez (10) versos octosílabos consonantes, que riman: el primero con el cuarto, el segundo con el tercero, el cuarto con el quinto, el sexto con el séptimo, el séptimo con el décimo y el octavo con el noveno (ABBAACCDDC).

Yo tengo en casa un sinfín
de cosas, un papagayo,
un árbol seco, un caballo;
tengo un río cantarín.
Un grillo tengo, un violín
de una sinfonía sola.
Yo tengo en casa una ola,
es como un mar escondido
que me canta en el oído,
dentro de una caracola.

María Elvira Carmenate 1962.

➤ **Fábulas:** La fábula es un recurso fácil de utilizar tanto por su sencillez como por sus características: pocas acciones presencia del diálogo, el tono burlesco etcétera. La fábula es un cuento en verso o en prosa. Y resulta interesante cuando analizamos una fábula y observamos la presencia de un conflicto o problema que el protagonista no soluciona bien y ello le acarrea dificultades. En la mayoría de los casos al niño le corresponde darle solución.

En relación con estos tipos de poemas, veamos algunas cuestiones de orden metodológico.

- a) **Canciones:** La canción se puede considerar un procedimiento eficaz para favorecer el desarrollo integral del niño, es decir, a nivel intelectual (lenguaje, pensamiento), literario, plástico, físico, musical, etcétera. Se pueden trabajar con diferentes objetivos:

✓ ***Aprender la canción:***

- Los niños repiten varios versos y estrofas hasta que las dominan.
- Muy útiles para familiarizar, precisar y activar el vocabulario infantil. A los de los grupos etéreos mayores se les puede proponer realizar dibujos que representan las acciones. Pueden bailar mientras una voz dice canción, la pueden dramatizar. Y por último la pueden llevar a sus juegos, entre otras actividades.

Si se propone el canto pueden realizarse variantes: cantar la canción: con energía, con suavidad, con tristeza, con alegría, alegres, cansados,...

Otra forma que puede utilizarse para trabajar con una canción es la siguiente: se invita a los niños caminar por el salón mientras entonan la canción, para lo cual deben esperar la indicación de la educadora o maestra. Rápido, rápido, despacio, despacio, alto, alto...

También se puede, lo que depende del objetivo propuesto, pedirles que cambien alguna palabra, que busquen otras que rimen, (peguen, suenen igual)

Es permisible, una vez que los niños dominan estas formas de actuación, pedirles que escojan cómo lo harán.

Por supuesto que cada forma de hacer se repetirá tantas veces como sea necesario, hasta que los niños dominen las diferentes formas. Por otra parte se les puede pedir que dibujen lo que escuchan. Estas actividades más complejas resultan apropiadas para los grupos evolutivos de quinto y sexto años de vida.

Por ejemplo, una vez que los niños han aprendido el pregón "Vendo globos de colores", pueden realizar actividades como las que siguen:

- Cantar el pregón.

- Recitar el pregón con diferente entonación o ritmo
- Recitarlo en voz baja o alta mientras dan vueltas por el salón rápidas o lentas, en dependencia del tono de voz con el que lo digan
- Dibujar los globos
- Bailar al son del pregón
- Jugar a vender globos...y tantas otras actividades que pueden idear las educadoras y maestras.

En fin las maestras y educadoras tienen imaginación, iniciativas y conocimientos de sobra para hacer variantes.

b) Adivinanzas: Es uno de los juegos orales preferidos por los niños, pero no resulta fácil, por lo que se introducen en los grupos de quinto y sexto años de vida, aunque existen algunas que pueden emplearse con los de cuarto. Estas actividades exigen el dominio de diferentes habilidades por parte del niño: mantener la atención, acumular datos, retenerlos en la memoria (que aun no se ha desarrollado plenamente), cierta agudeza mental para identificar una palabra clave, que generalmente aparece escondida en el lenguaje empleado en la propia adivinanza. Siempre se comienza por lo más sencillo.

c) Décimas, refranes, sonetillos, etcétera. La educadora o maestra debe tener en cuenta que para cada tema, deberá buscar poemas adecuados, así como propiciar la relación, siempre que resulte posible, con algún juego oral, ya que la actividad lúdica ayuda al niño a comprender mejor el tema y a recordarlo.

La selección de cualquier tipo de poema o juego oral, para la etapa preescolar, debe ajustarse a los intereses y capacidades de los niños y estar en alguna medida, relacionados con sus experiencias personales. .

Los juegos orales deben ser breves, emplear sonidos onomatopéyicos, estribillos y repeticiones fáciles de recordar. Deben ofrecer la posibilidad expresarse mímicamente. Al mismo tiempo deben propiciar la vocalizar bien con ritmo y entonación.

5. El Teatro.

El teatro, al igual que la poesía y el cuento, nace en las sociedades primitivas, con el fin de satisfacer la necesidad, de los hombres, de desarrollar rituales mágico-religiosos, y asegurar así el favor de los dioses en la caza y en la recolección de alimentos, y en la vida en general.

El teatro es un lenguaje que trabaja con la interrelación de las artes: en él se reúnen la literatura, la música, la pintura, la danza, el canto y el mimo.

Desde sus inicios, fue un arte relacionado con los conflictos y valores humanos, pero sin dejar de poseer una cierta tendencia lúdica, tan propia de los hombres. Es así que el teatro lo ayuda a transformarse por un tiempo en otra persona, y adoptar una apariencia, un lenguaje y unas maneras y modos de hacer, para descubrir en sí y por sí mismo diferentes respuestas a su condición humana.

La existencia del teatro se produce sólo cuando hay dos partes: el actor y el espectador.

Las obras de teatro pueden estar escritas en verso o en prosa. El recurso fundamental de este género es el diálogo que entablan los personajes en distintas circunstancias durante el desarrollo de la acción. Las principales formas de la dramática son: la tragedia, la comedia y el drama.

Sin embargo, podríamos decir que el juego de roles es la forma elemental de teatralidad infantil, porque en él hay imitación, fingimiento y se juega a inventar una realidad imaginada, se prueba a ser otro.

Esto, que podríamos llamar teatralidad incipiente, propicia que todos los participantes estén dentro del mismo espacio de ficción, viene a ser una manifestación pre-teatral. El niño es actor, finge y se sitúa en una acción dramática asumiendo un papel diferente al suyo, con el cual experimenta la vivencia de ser otro. Según algunos autores, esto responde a la necesidad innata de metamorfosearse, de cambiarse.

En estos juegos, el niño interpreta papeles tomados de su propia experiencia y en su representación o juego, refleja la comprensión que tiene del medio que lo rodea. Las imitaciones están basadas en roles sociales que conoce y adopta.

Por eso se puede decir que el juego de roles es un juego teatral elemental, en el que se refleja la capacidad natural de imitación y dramatización que posee el niño.

Pero el juego de roles no tiene como base una obra literaria. Eso los diferencia de la actividad teatral...

En el teatro para preescolares, los personajes deben ser pocos.

La acción del personaje puede ser un gesto, un movimiento, una palabra frase o la combinación de los mismos. El actor en escena actúa, no piensa, si lo hace se distrae y olvida lo que realmente ha de hacer o decir.

Por eso es importante que el niño actor aprenda durante del ensayo, lo que ha de repetir. Esto es responsabilidad de la educadora, por lo que es necesario que ella lo ayude a analizar las escenas y a memorizar los parlamentos, para evitar los olvidos durante la actuación.

Durante la representación teatral los actores se relacionan entre si, y eso propicia el desarrollo de la escena o la acción. Es lo que llamamos interacción.

Gracias a la interacción se desarrolla la dramatización del personaje. Ocurre que en esa interacción, se provocan mutuamente emociones, o reacciones. Lo que la escena presenta es realmente la reacción que tiene el personaje en relación con lo que sucede, y con el o los otros personajes.

El teatro infantil debe poseer las características básicas siguientes:

- Brevedad.
- El hilo argumental debe captar la atención del público durante toda la representación.
- El recurso fundamental en este sentido, consiste en establecer, cada cierto tiempo, un momento culminante o clímax que vaya encaminando la historia hacia el desenlace. Puede ser una pregunta, un gesto...
- El texto literario es tan importante como los elementos escénicos para conseguir un espectáculo completo.
- Los personajes que intervienen en la obra, que deben ser pocos, han sido concebidos para ser encarnados por actores (niños) sobre un escenario. Eso no niega el valor de la lectura de una obra de teatro.
- La acción refleja el conflicto central de la obra, y se manifiesta por el diálogo que se produce entre los personajes.
- Los sentimientos de los personajes, sus ideas y opiniones deben ser claramente demostrados por los niños actores y el ambiente en que se desarrolla la obra
- Todo texto dramático para niños lleva incorporados, implícita o explícitamente, una síntesis y una claridad y sencillez necesarios para poder captar la atención del pequeño lector.

Cobra una importancia singular no sólo por el interés que suscita en el niño cuando es espectador, sino por la importancia que tiene en su desarrollo evolutivo cuando es el actor

Según algunos autores, el teatro es una actividad que tiene que ver con los orígenes de la comunicación humana, para muchos es una forma del juego simbólico, del juego de roles y propicia la comunicación verbal.

Al teatro de títeres, por la importancia que posee para la educación estética del niño, y lo favorable que puede resultar su uso en la institución infantil, nos referiremos en otro trabajo.

6. Biblioteca del salón. Funciones

Cada salón de la institución infantil debe poseer su mini-biblioteca, en la que se conservaran tanto libros como laminas, fotos, carteles... y debe disponer también de libros de consulta para las educadoras y maestras. En ella no deben faltar el Programa de Educación del año de vida correspondiente, ni sus Orientaciones Metodológicas. Además es el lugar idóneo para guardar artículos u otros materiales imprescindibles para la labor docente.

O sea, que no solo se dedicará a la literatura que trabaja con el niño, sino que puede guardar por ejemplo las grabaciones de música, las películas, diapositivas, el video etcétera.

La biblioteca es una necesidad porque propicia que el niño desde muy pequeño pueda contemplar imágenes de los libros, láminas,... especialmente si resultan atractivos por su colorido y temática. Desde este punto de vista, la biblioteca es esencialmente un elemento de juego, diversión y entretenimiento para los niños de edad preescolar. Pero cumple otras funciones, como se verá a continuación.

➤ **Recreativa:** porque ellas pueden propiciar un cambio de actividad para y lograr momentos de distracción, propiciando a los niños disfrutar de un rato agradable.

➤ **Educativa:** posibilita la creación de hábitos positivos, educativos. En ella pueden adquirir hábitos y habilidades para:

- Ordenar, manipular, cuidar y mantener los libros y otros materiales en buen estado.
- Prestar atención, observar detenidamente, conversar en voz baja.
- Comunicarse verbalmente y desarrollar la socio-afectividad, así como las relaciones de colectivismo y ayuda mutua.
- Pueden surgir iniciativas y actitudes creativas.
- Se puede hacer préstamos a los niños.
- Se adquieren hábitos de responsabilidad al tener una fecha para la devolución de lo solicitado.

La educadora o maestra debe anotar con exactitud la fecha del préstamo y explicar al niño cuándo debe devolverlo

➤ **Intercambio y préstamo:** para ellos es recomendable que se propicie el préstamo de libros, láminas, etcétera a aquellos niños o padres que los soliciten. Esto sin dudas propiciara un acercamiento padre-hijo, mediante la lectura de los cuentos, la observación de las láminas, etcétera.

Finalmente se proporciona el espacio idóneo para las actividades individuales de lectura de imágenes.

6.1 COMO ORGANIZAR LA BIBLIOTECA

- Los libros han de seleccionarse a partir de las características del grupo evolutivo o ciclo.
- La selección de libros debe hacerse con mucha atención y cuidado, pues deben tener ilustraciones. En cuanto al texto, pueden tenerlo o no. Los hay con un pie de página muy breve. Los dibujos deben ser familiares.
- Los libros deben tener abundantes imágenes, mediante las cuales los niños puedan desarrollar su capacidad creativa y recrear su fantasía.
- Las ilustraciones serán a color, pero no obligatoriamente han de ser fotografías o imágenes realistas. No obstante, los personajes u objetos tienen que ser reconocibles y familiares al niño. Muchos autores recomiendan huir de lo caricaturesco.
- Las ilustraciones deben ser tales, que cuando el niño se ponga en contacto con ellas, cuando las mire, surja en él el deseo, la necesidad de comunicarse, de expresar las impresiones que le producen
- Los estantes tendrán una altura que propicie que los niños alcancen a los libros o láminas.
- Los libros deben colocarse con la portada hacia delante, de manera que el niño pueda reconocerlo con facilidad.
- Se debe establecer un servicio de préstamos.
- La biblioteca se ha de situar en el rincón del salón más adecuado, atendiendo a: entrada de la luz, que no del sol, alejada del área de juego, O sea, ha de situarse en un lugar separado y tranquilo diferenciándola del resto del salón, no sólo por la existencia de libros sino dotándola de un carácter especial e importante.
- Los libros que impliquen violencia, las imágenes que produzcan miedo, no caben en estas bibliotecas.
- En cuanto al orden de los libros ya se ha dicho que deben colocarse de manera que el niño los alcance fácilmente, que se vean las portadas, y además, deben

colocarse en lugares separados los libros de cuentos y los de poesías, las laminas... de manera que al niño se le facilite la labor de tomar un libro, el preferido. Los libros y materiales para uso de las educadoras o maestras se colocarán a mayor altura, para evitar que los niños los tomen y manipulen.

- Es importante, por otra parte, que los libros deteriorados se retiren o arreglen lo antes posible. Esta es una actividad en la que pueden participar los niños cuando sea posible.

NOTA: Las metodologías para estos tipos de actividad aparecen en “La adquisición de lenguaje I y II. Metodologías, de la misma autora, publicadas en 1994 y 1996 respectivamente.

BIBLIOGRAFÍA

1. Abascal, Alicia y otros (Colectivo de autores) Literatura infantil. Ciudad habana. Pueblo y educación. S.a.
2. Almendro, Herminio; La Habana. Gente Nueva. A propósito de la Edad de Oro
3. Colectivo de autores. Metodología de la Literatura Artística. Moscú, 1977
4. López Lemus Virgilio. Hiraida Rodríguez Mondeja. La voz y la letra. Estudios de Literatura para preescolares. Pueblo y Educación, Ciudad Habana, 2004
5. Martí José. La Edad de Oro. Industrias Varias S. A. La Habana. 1959
6. Mistral Gabriela. Rondas y cuentos. Editorial Arte y Literatura. La Habana, 1979
7. Prado, A., *“Técnicas creativa y lenguaje total”*. 1988.
8. Rodríguez Mondeja M. Hiraida. La adquisición del lenguaje. Metodologías I. Ciudad Habana. Municipio Plaza de la Revolución. 1994
9. _____. La adquisición del lenguaje. Metodologías II. Ciudad Habana. Municipio Plaza de la Revolución. 1996 y 1998
10. Rodríguez, Mondeja, Hiraida y López Lemus, Virgilio Contribución al estudio de la Literatura para Preescolares.
11. Timofíev, selección de lecturas. Fundamento de la literatura infantil
12. Ventura, N., “Los libros. Realismo, fantasía y un toque de humor”. Cuadernos de Pedagogía N° 146.

INTERNET

13. http://buscon.rae.es/draef/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=cuento
Academia Española. Diccionario de la lengua española. Vigésima primera edición. Madrid. Espasa-Calpe. 1992. Reproducido a partir del ejemplar de la Biblioteca de la Real Academia Española.

14. <http://cvc.cervantes.es/actcult/ilustracion/cuento.htm>
15. <http://elcuentacuentos.com/blog/?p=7>
16. http://es.wikipedia.org/wiki/Literatura_infantil
17. <http://html.rincondelvago.com/figuras-literarias.html> Figuras literarias
Dicción. Retrato. Hipérbole. Apóstrofe. Tropos. Metáfora
18. http://letras-uruguay.espaciolatino.com/puentes/poesia_mundo_infantil.htm
Puentes De Oyenard, Sylvia –*La poesía y el mundo infantil*. Montevideo, A.U.L.I., 2005, 6ª edición.
19. <http://omega.ilce.edu.mx:3000/sites/litinf/>
20. <http://roble.pntic.mec.es/~msanto1/lengua/1narraci.htm>
21. <http://sincronia.cucsh.udg.mx/suarez2.htm> la metáfora, arquitectura sensorial de la imaginación. **Ramón Iván Suárez Caamal**
22. http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/0581173425573776213_2268/p00000001.htm
23. <http://www.ciudadseva.com/textos/teoria/hist/anonimo.htm>
24. <http://www.cyara.net/edu/articulos/lyl/figuras.htm> recursos retóricos: figuras y tropos
25. <http://www.educacioninfantil.com/displayarticle64.html>
26. <http://www.hottopos.com/vdletras4/pino.htm>
27. <http://www.imaginaria.com.ar/12/5/rodari2.htm> . La imaginación en la literatura infantil por Gianni Rodari
28. http://www.lajiribilla.co.cu/2007/n308_04/308_07.html
29. <http://www.leemeuncuento.com.ar/>
30. http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/TEXTOS_LITERARIOS/CUENTOS/contar/clasificacion.htm extraído de: Ciudad Seva
31. <http://www.pequelandia.org/cuentos/>
32. <http://www.rena.edu.ve/SegundaEtapa/Literatura/figurasliterarias.html> Figuras Literarias
33. <http://zip.rincondelvago.com/?00060128>

La Habana, 2008